

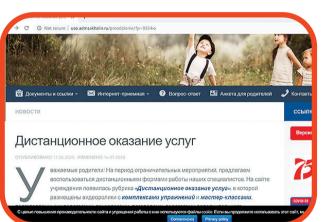
## БЮЛЛЕТЕНЬ СОЦИАЛЬНЫХ ПРОГРАММ SOCIAL PROGRAMMES BULLETIN

ABFYCT 2020 AUGUST

## Первые победители нового конкурса

Подведены итоги первых двух раундов специального грантового конкурса компании «Цифровая трансформация образовательных и социальных услуг». Конкурс направлен на смягчение неблагоприятных последствий пандемии коронавируса и развитие инновационных форм деятельности некоммерческих организаций. Победителями стали четыре организации со следующими проектами:

- «Реабилитация удаленного доступа» областного реабилитационного центра для детей и подростков с ограниченными возможностями «Преодоление»;
- «Путь к новым возможностям» социально-реабилитационного центра для несовершеннолетних «Огонек» г. Макарова;
- «Цифровая забота» школы с. Дачное Корсаковского городского округа;
- профориентационный проект «Мир возможностей» фонда



поддержки детей и молодежи «Новое поколение».

Прием заявок на конкурс продлится до конца сентября 2020 года.

Подробности на: www.fondenergy.ru и www.sakhalinenergy.ru

## First Winners of the New Contest

We summed up the results of the first two rounds of the grant contest Digital Transformation of Educational and Social Services. The contest is aimed at the mitigation of the adverse effects brought by the



coronavirus pandemic and development of innovative activities of non-profit organisations. Four organisations with projects became the winners:

- Remote Access Rehabilitation by the Centre for rehabilitation of disabled children Preodolenie;
- A Way to New Opportunities by Social and Rehabilitation Centre for Minors Ogonyok from Makarov;
- Digital Care by Dachnoye settlement school, Korsakov municipality;
- The World of Opportunities educational guidance project by New Generation children and youth support fund.





Applications for the contest are to be accepted until the end of September 2020.

Read more at: <u>www.fondenergy.ru</u> and <u>www.sakhalinenergy.ru</u>

## Турнир «Здоровое поколение»

В Корсакове прошел спортивный турнир, организованный Федерацией пауэрлифтинга Сахалинской области в рамках проекта «Здоровое поколение» при поддержке компании «Сахалин Энерджи». Более 20 юношей от 13 до 18 лет соревновались в приседаниях с дополнительным весом, отжиманиях и упражнениях на пресс. Победители и участники получили медали, дипломы и грамоты, а также памятные призы.

Этот проект, в рамках которого действует бесплатная спортивная секция для юных корсаковцев и проводятся различные состязания, – один из 250 победителей грантовой программы, управление которой осуществляет Корсаковский партнерский совет по устойчивому развитию с 2004 года. В октябре 2020 года будут объявлены победители нового грантового конкурса. Подать заявку на участие в нем могут корсаковские некоммерческие организации.

Подробности на: www.korsakovsovet.ru



Sport tournament arranged by Powerlifting Federation of Sakhalin Oblast was held in Korsakov as part of *Healthy Generation* project supported by *Sakhalin Energy*. More than 20 boys aged 13-18 competed in squatting, push-ups and press exercises. Winners and participants received medals, diplomas and certificates of merit.

This project, including free training centres for young Korsakov athletes and arranging various competitions, is one of 250 winners of the grant programme managed by Korsakov Partnership Sustainable Development Council since 2004. The winners of the new contest will be announced in October 2020. Any non-profit organisation from Korsakov can participate in the contest.

Read more at: www.korsakovsovet.ru

